



ZMLUVA
O POSKYTNUTÍ SEKVENCÍ Z AUDIOVIZUÁLNEHO DIELA
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Čl. 1
Zmluvné strany

1.1 Slovenská televízia a rozhlas

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
zastúpená: Ing. Eduard Čengel, riaditeľ Sekcie ekonomiky
IČO: 56 398 255, DIČ: 2122292832, IČ DPH: SK2122292832
bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava
číslo účtu IBAN: SK13 1100 0000 0029 2712 3195
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8978/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 Ústav pamäti národa

sídlo: Miletičova 21, P. O. Box 29, 820 18 Bratislava
v zastúpení: Jerguš Sivoš, PhD., predseda Správnej rady ÚPN
IČO: 37 977 997, DIČ: 2021736365, IČ DPH: nie je platca DPH
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu IBAN: SK32 5600 0000 0018 4908 5001

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2
Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie sekvencií z audiovizuálneho diela „Príbehy z Roháčov“, IDEC: 650-3100-0540-0000, použitá stopáž: 6 minút (ďalej len „**sekvencie z AVD**“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ poskytuje sekvencie z AVD výlučne na zaradenie do nového audiovizuálneho diela pod názvom „**Ženy v SNP**“ (ďalej len „**nové AVD**“) a šírenie v rozsahu:
 - 2.2.1 sprístupnenie verejnosti na Facebook a Youtube stránke nadobúdateľa bez možnosti stiahnutia do počítača alebo iného zariadenia užívateľa.
- 2.3 Poskytovateľ poskytuje sekvencie z AVD podľa bodu 2.2 nevýhradne, počas doby od 25.8.2024 do 25.8.2025, bez teritoriálneho obmedzenia, s vecným obmedzením podľa bodu 2.2 tejto zmluvy a bez oprávnenia poskytnúť sekvencie z AVD tretej osobe.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3
Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom sekvencií z AVD, pri ktorom už v zmysle ustanovení Autorského zákona uplynula doba ochrany majetkových práv výrobcu AVD a nadobúdateľ zároveň berie na vedomie, že tým nie sú dotknuté práva nositeľov autorských a/alebo práv súvisiacich s autorským právom. Poskytovateľ vyhlasuje, že je vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom je AVD, z ktorého pochádzajú sekvencie, zaznamenané a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít poskytne pracovisko s obsluhou a zašle súbor v elektronickej podobe so sekvenciami z AVD v zodpovedajúcej technickej kvalite prostredníctvom FTP

- servera na e-mailovú adresu nadobúdateľa: izdinsky@upn.gov.sk.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sekvencie z AVD použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy. Po uplynutí doby uvedenej v bode 2.2 tejto zmluvy je nadobúdateľ povinný súbor so sekvenciami z AVD zmazať a odstrániť z internetových stránok uvedených v bode 2.2 tejto zmluvy.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky režiséra, autora a nositeľov práv hudobnej zložky za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany, v rámci použitia sekvencií z AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy, ak vzniknú. Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášku k sekvenciám z AVD.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v sekvenciách z AVD také úpravy/strihy, ktoré by znižovali hodnotu diel, menili ich obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby/umelecké výkony v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas vo forme dodatku musí byť súčasťou zmluvy.
- 3.6 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzku/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä povinnosti podľa bodu 3.4 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu poskytovateľovi najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.
- 3.7 Ak nadobúdateľ bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa preukázateľne použije sekvencie z AVD nad rámec tejto zmluvy alebo v rozpore s ňou, je povinný uhradiť v prospech poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 100,00 € v každom z takýchto prípadov, ako aj škodu spôsobenú konaním nadobúdateľa.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za poskytnutie sekvencií z AVD za účelom ich použitia spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a za poskytnutie pracoviska s obsluhou podľa bodu 3.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
- | | |
|---|----------------------------|
| 4.1.1 Celková odmena: | 101,00 € + 20% DPH; |
| 4.1.1.1 Poskytnutie sekvencií z AVD a pracoviska s obsluhou | 100,00 € + 20% DPH, |
| 4.1.1.2 Elektronický súbor | 1,00 € + 20% DPH. |
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe faktúry, ktorá bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania so splatnosťou 14 dní od jej vystavenia a bude zaslaná na adresu nadobúdateľa. Dňom dodania pre účely DPH bude deň, kedy bude zmluva účinná a zároveň služby uvedené v bode 3.2 tejto zmluvy budú poskytnuté.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý aj začatý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9% z dlžnej sumy.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím sekvencie z AVD, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, sa primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas

podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorú z povinností podľa tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celej výške spôsobenej škody.

- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.
- 5.7 Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom vyhotovení pre poskytovateľa a po dvoch vyhotoveniach pre nadobúdateľa.
- 5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

(podpísané)

.....
Jerguš Sivoš, PhD.
predseda Správnej rady
Ústav pamäti národa

(podpísané)

.....
Ing. Eduard Čengel
riaditeľ Sekcie ekonomiky
Slovenská televízia a rozhlas